



Coupe Bubba Cup

11-12-13 Avril, 2025

Le/The Centre

Règlements du tournoi / Rules and Regulations

Date et emplacement : 11-12-13 Avril 2025 - Le/The Centre, 20 rue Humphrey, Témiscaming, QC.
Si nous avons un excès d'inscription nous allons devoir commencer les matchs le vendredi en début d'après midi.

Sanctions :

- Toute équipe apportant de l'alcool de l'extérieur sera expulsée du tournoi, sans exception. Nous risquons de perdre notre permis d'alcool.
 - Toute personne surprise à fumer ou à vapoter dans les vestiaires sera également expulsée du tournoi, sans exception.
-

● Règlements généraux / General Rules

1. Composition des équipes / Team Line-up:

- Maximum : 17 joueurs et 2 gardiens (19 au total).
- Équipes mixtes : minimum 2 filles sur la glace en tout temps.
- Tous les joueurs participant au tournoi doivent être inscrits sur la feuille de match du premier match de l'équipe. Aucun changement ne sera permis après le premier match.

2. Temps dans les vestiaires / Dressing Room Time:

- Les équipes disposent de 30 minutes pour libérer leur vestiaire après le match.

3. Protêts / Protests:

- Aucun protêt ne sera accepté. Toutes les décisions sont irrévocables.

4. Sanctions disciplinaires / Disciplinary Measures:

- Aucun contact physique est permis .
- Tout joueur impliqué dans une bagarre recevra une pénalité majeure de 5 minutes et sera suspendu pour un match.
- En cas de non-respect des règles (selon le jugement de l'arbitre), le joueur pourra être expulsé du match ou du tournoi.

5. Conduite envers les officiels / Conduct Toward Officials:

- Tout joueur, gérant ou entraîneur donnant du fil à retordre à un officiel (arbitre, juge de ligne, chronométrateur, etc.) sera expulsé du match, voire du tournoi, selon la gravité.

6. Décisions finales / Final Decisions:

- Le comité organisateur se réserve le droit d'expulser toute équipe ne respectant pas les règlements.

7. Durée des matchs / Game Duration:

- Chaque match comporte 2 périodes de 15 minutes chronométrées.

- La resurfaeuse passera à la fin de chaque match.

7.1. Prolongation (Overtime):

- **Tirs de barrage mort subite:** 3 joueurs. Si égalité, alternance d'un tireur.
- Aucun joueur ne peut tirer deux fois avant que tous les autres joueurs aient tiré.

7.2. Format pour les demi-finales et finales:

- 5 minutes : 4 contre 4 (Overtime).
- Suivi par des tirs de barrage mort subite selon les modalités ci-dessus.

8. Préparation / Preparation:

- Les équipes doivent être prêtes à jouer 30 minutes avant leur heure prévue.
- Minimum requis : 7 joueurs.

9. Temps d'échauffement / Warm-up Period:

- 3 minutes allouées avant le début de chaque match.
- En cas de retard, une pénalité pour retard de jeu sera attribuée.

10. Règle de la clémence / Mercy Rule:

- En cas d'écart de 7 buts, le temps sera non-chronométré.

11. Frais d'entrée / Entry Fees:

- Spectateurs : 12 \$ par jour (vendredi à dimanche) ou 30 \$ pour le week-end.

12. Ligne rouge / Red Line Rule:

- Pas de ligne rouge (pas de passes à deux lignes).

13. Équipement obligatoire / Mandatory Equipment:

- Casques obligatoires et le protège-cous fortement recommander pour tous les joueurs.

14. Délais pour présence sur la glace / Ice Presence Delay:

- Maximum de 15 minutes pour se présenter sur la glace, sinon la partie sera perdue.

15. Matches garantis / Guaranteed Games:

- Chaque équipe jouera un minimum de 3 parties.

16. Temps mort / Time-out:

- Un temps mort de 2 minutes par équipe est permis pour les finales seulement.

17. Couleurs des chandails / Jersey Colors:

- Si les deux équipes ont des chandails de couleur similaire, un tirage au sort déterminera qui change de chandail.

18. Décharge de responsabilité / Liability Release:

- Les participants libèrent la ville de Témiscaming et ses employés de toute responsabilité concernant des objets perdus, volés ou des dommages corporels et matériels liés à l'activité.

19. Joueurs (-18) : Acceptez dans la **CATÉGORIE MIXTE SEULEMENT**

- Un formulaire de consentement doit être rempli pour les joueurs d'âge 16 et 17 ans qui désirent participer au tournoi. Nous n'accepterons aucune inscription de joueur de moins de 16 ans.

20. Information de paiement: Inscription, 900\$ par équipe.

E- transfert à: finances@temiscamingroyals.ca

Dépôt de 450\$ est dû avant le 14 mars 2025, le paiement final est dû avant le 31 mars 2025.

Dépôt est NON-REMBOURSABLE!



Coupe Bubba Cup
April 11-12-13, 2025
Le Centre

Date and location: April 11-12-13, 2025 - Le/The Centre, 20 rue Humphrey, Témiscaming, QC.
If we have an exceptional amount of registered teams, games will start early afternoon on Friday.

Sanctions:

- Any team bringing alcohol from outside will be expelled from the tournament, without exception. We risk losing our alcohol license.
- Anyone caught smoking or vaping in the locker rooms will also be expelled from the tournament, without exception.

General Rules / Règlements généraux

- 1. Team Line-up / Composition des équipes:**
 - Maximum: 17 players and 2 goalies (19 total).
 - Mixte teams : minimum 2 girls on the ice at all times.
 - A player may play for a team in another division, but the tournament committee must be aware prior to the first game played by this player. Once the tournament has started, players cannot be added to another team's roster.
- 2. Dressing Room Time / Temps dans les vestiaires:**
 - Teams have 30 minutes to vacate their dressing room after the game.
- 3. Protests / Protêts:**
 - No protests will be accepted. All decisions are final.
- 4. Disciplinary Measures / Sanctions disciplinaires:**
 - Absolutely no body contact is allowed.
 - Any player that is given a 5 minute major penalty for fighting will receive a game misconduct and be suspended for the remainder of the tournament. Also any player who receives three(3) minor penalties in same game is given a game misconduct
 - Players failing to comply with the rules (referee's discretion) may be removed from the game or the tournament.
- 5. Conduct Toward Officials / Conduite envers les officiels:**
 - Any player, manager, or coach giving excessive trouble to an official (referee, linesman, timer, etc.) will be ejected from the game, and possibly from the tournament, depending on the severity.
- 6. Final Decisions / Décisions finales:**
 - The organising committee reserves the right to expel any team not adhering to the rules.
- 7. Game Duration / Durée des matchs:**
 - All games will consist of two (2) fifteen minute stop time periods

- The ice will be resurfaced at the end of each game.

7.1. Overtime:

- **Sudden-death shootout:** 3 players. If tied, alternate shooters.
- No player may shoot twice until all other players have taken their turn.

7.2. Format for Semi-finals and Finals:

- 5 minutes: 4-on-4 overtime.
- Followed by a sudden-death shootout as described above.

8. Preparation / Préparation:

- Teams must be ready to play 30 minutes before their scheduled game time.
- Minimum required: 7 players.

9. Warm-up Period / Temps d'échauffement:

- 3 minutes allowed before the start of each game.
- Late teams will receive a minor penalty for delay of game.

10. Mercy Rule / Règle de la clémence:

- If there is a 7-goal differential, the clock will run non-stop.

11. Entry Fees / Frais d'entrée:

- Spectators: \$12 per day (Friday to Sunday) or \$30 for the weekend.

12. Red Line Rule / Ligne rouge:

- No red line (no two-line passes).

13. Mandatory Equipment / Équipement obligatoire:

- Helmets are mandatory and neck guards are strongly recommended for all players.

14. Ice Presence Delay / Délais pour présence sur la glace:

- A three (3) minute warm up period will be allowed before the start of each game. If a team is late getting on the ice and the warm up has elapsed, a minor penalty for delay of game will be called. The clock will then start to run. When five minutes has been run off the clock and the team has still not made a presence on the ice, the opposing team is given one goal. If after an additional 5 minutes is required, then the victory is given to the other team

15. Guaranteed Games / Matchs garantis

- Each team is guaranteed to play at least 3 games.

16. Time-out / Temps mort:

- One 2-minute time-out per team is allowed in the finals only.

17. Jersey Colors / Couleurs des chandails:

- If both teams have similar jersey colors, a coin toss will determine who changes jerseys.

18. Liability Release / Décharge de responsabilité:

- Participants expressly release the city of Témiscaming and its employees from all liability regarding claims for lost, stolen items, or damages and accidents arising from the activity.

19. Underage players (-18) : Accepted in MIXTED DIVISION ONLY

- A waiver form is available for players age 16 and 17 years old, must be completed and included with the registration form. We will not accept a registration of a player under 16 years old.

20. Payment Information: Registration, 900\$ per team. -

E-transfer to: finances@temiscamingroyals.ca

Deposit of 450\$ du by march 14th 2025, final portion of 450\$ du before mars 31st 2025.

Deposit is NON-REFUNDABLE!